



# Der **Gemeindeanzeiger**

Gemeinsames Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinden Gablingen und Langweid a. Lech

Jahrgang 37

Freitag, den 26. Juni 2026

Nr. 26

## **STADTRADELN**

Jetzt App laden  
und Radverkehr  
verbessern!



Foto: Klima-Bündnis Services

### Gablingen ist dabei.

4. bis 24. Juli 2026

[stadtradeln.de/gablingen](https://stadtradeln.de/gablingen)



EINE KAMPAGNE VON



# Gemeinde Gablingen



## Amtliche Bekanntmachungen

### Rufbereitschaft, Sterbefälle und Fundtiere

#### Rufbereitschaft

Bauhof – Tel. 0151/46152711

Kläranlage Gablingen – Tel. 0172/86032075

Wasserrohrbrüche – Tel.08230/8901-55

#### Bei Sterbefällen

Friedhofsarbeiten im Auftrag der Gemeinde

Bestattungsdienst Friede

Neusäßer Str. 15, 86156 Augsburg,

Tel. 0821/440070

www.bestattungsdienst-friede.de,

info@bestattungsdienst-friede.de

#### Fundtiere

Tierheim LechArche – Tel. 0821/4552900

Neue Bergstraße 101, 86316 Friedberg

### 1. Satzung zur Änderung der Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemeindeverfassungsrechts (Hauptsatzung)

Die Gemeinde Gablingen erlässt aufgrund der Art.20 a Abs. 1 Satz 2 und Abs. 2, 23, 32, 33, 34 Abs. 2 und 4, 35 Abs. 1 Satz 2, 40, 41, 88 und 103 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. August 1998 (GVBl. S. 796, BayRS 2020-1-1-I), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23. Dezember 2025 (GVBl. S. 637), folgende Änderungssatzung:

#### § 1

Die Hauptsatzung der Gemeinde Gablingen vom 12.05.2026 wird wie folgt geändert:

§ 3 Abs. 2 Satz 1 erhält folgende Fassung:

„Die ehrenamtlichen Gemeinderatsmitglieder erhalten für ihre Tätigkeit als Entschädigung einen Pauschalbetrag von monatlich 30,00 € und ein Sitzungsgeld von je 40,00 € für die notwendige Teilnahme an Sitzungen des Gemeinderates, eines Ausschusses oder einer Projektgruppe.“

#### § 2

Diese Satzung tritt am 19.05.2026 in Kraft.

Gablingen, 16.08.2026

  
Karina Ruf  
Erste Bürgermeisterin

## Ausschreibung Bestattungsdienste

### Ausschreibung der Bestattungsdienste und Vergabe der Arbeiten auf den gemeindlichen Friedhöfen

Die Gemeinde Gablingen betreibt zwei Friedhöfe, einen im Ortsteil Gablingen und einen im Ortsteil Lützelburg, mit ca. 700 Grabstätten, auf denen jährlich etwa 45 Bestattungen stattfinden.

Der Bestattungsdienst und die Arbeiten auf den Friedhöfen sollen zum 01.01.2027 neu organisiert werden. Bei Interesse kann das Leistungsverzeichnis über die im Auftrag der Gemeinde Gablingen zu erbringenden Leistungen unter folgender Anschrift angefordert bzw. abgeholt werden.

**Gemeinde Gablingen, Friedhofsamt, Rathausplatz 1, 86456 Gablingen, standesamt@gablingen.de**

**Bitte geben Sie Ihr Angebot bis zum 30.08.2026, 12:00 Uhr in der Gemeindeverwaltung Gablingen ab.**

**Des Weiteren bitten wir die sich bewerbenden Firmen um Abgabe eines Auszugs aus dem Gewerbezentralregister,**

### einer Unbedenklichkeitsbescheinigung vom Finanzamt und um Angabe etwaiger Referenzen.

Nähere Auskünfte erhalten Sie von Frau Scherer (08230/8901-14)

Gablingen, den 26.06.2026

Karina Ruf

1. Bürgermeisterin

## Nachrichten aus dem Rathaus

### Unser Ferienprogramm 2026 steht

#### Die Sommerferien können kommen

- 01.08.2026 - AMC Gablingen – Motocross-Schnuppertag (14-18 Uhr)
- 03.08.2026 - Taekwondo-Schnupperkurs (17:00 – 18:00 Uhr)
- 03.08.2026 – Kreisjugendring – Spielmobil
- 07.08.2026
- 04.08.2026 - Feuerwehr Lützelburg -  
Muttershofens längste Wasserrutsche  
- 1. Altersgruppe (13.00 Uhr)  
- 2. Altersgruppe (15.00 Uhr)
- 04.08.2026 - Jana Kuchenbauer –  
Spazieren und Fotografieren
- 10.08.2026 - Reit- und Fahrverein –  
Vormittags rund ums Pferd (9:00-12:00 Uhr)
- 12.08.2026 Familie Dehmel – Dominoday (13.00 - 15.00 Uhr)
- 12.08.2026 Familie Dehmel – Dominoday  
(15.00 Uhr - 17.00 Uhr)
- 14.08.2026 - Förderverein – Graffiti
- 14.08.2026 - Kinderarbeitskreis – Rollerdisco (17 Uhr)
- 14.08.2026 - Naturpark – Farbpalette Wald/Wiese und Kunst  
(9:00-11:00 Uhr)
- 17.08.2026 - Trachtenverein GA – Basteln, Sing- und Tanz-  
spiele (10:00-12:15 Uhr)
- 18.08.2026 - Bücherei Gablingen – interaktives Detektivspiel  
(9:00-12:00 Uhr)
- 18.08.2026 - Augsburgs Kulturhaus Abraxas -  
Märchenspaziergang  
(15:00 – 17:00 Uhr)
- 24.08.2026 - Gartenbauverein – Kreatives Bauen in und mit  
der Natur (9:15-12:00 Uhr)
- 25.08.2026 – Stadtbauspiel (9-15 Uhr)
- 28.08.2026
- 05.09.2026 - Kartoffelfeuer
- 08.09.2026 - Frauenbund Gablingen – Töpfern I (10-12 Uhr)
- 08.09.2026 - Frauenbund Gablingen – Töpfern II (14-16 Uhr)
- 09.09.2026 - Frauenbund Gablingen – Töpfern III (10-12 Uhr)
- 10.09.2026 - Taekwondo-Schnupperkurs (17:00 – 18:00 Uhr)

*Ohne Anmeldung* - Die Bücherei Lützelburg bietet dieses Jahr eine interaktive Mitmachgeschichte in den kompletten Sommerferien an, welche eigenverantwortlich oder in Begleitung der Eltern durchgeführt werden kann.

Hierfür wird keine Anmeldung benötigt, nähere Informationen hierzu erhalten Sie in der Bücherei Lützelburg.

Die Online-Anmeldung beginnt am 06.07.2026 ab 9.00 Uhr und geht bis zum 17.07.2026.

Die Gebühren werden direkt bei der Anmeldung bezahlt.

**Die Anmeldung vom 06.07.2026 bis zum 12.07.2026 ist nur für ortsansässige Kid's vorbehalten.**

**Ab dem 13.07.2026 können sich auch auswärtige Kid's anmelden. Hierzu bitten wir um Verständnis.**



Vom 03.08. – 07.08.2026

## kommt das Spielmobil nach Gablingen

Bist du bereit, die Schwerkraft hinter dir zu lassen?

Begib dich mit uns auf eine intergalaktische Mission:

Wir werden zu Astronaut\*innen, erforschen ferne Planeten und blicken tief in die Sterne.

Erwecke mit uns das Spielmobil zum Leben!

Mitmachen können alle im Alter von 6-12 Jahren

Wir freuen uns auf dich!

*Die Anmeldung läuft über das Ferienprogramm*

## STADTRADELN 2026 – Der Landkreis Augsburg und die Gemeinde Gablingen radeln für ein gutes Klima

Der Landkreis Augsburg organisiert auch im Jahr 2026 den internationalen Wettbewerb STADTRADELN. Im Zeitraum vom 04. Juli bis 24. Juli sammeln die Bürgerinnen und Bürger sowie Mitglieder der Kommunalparlamente in 21 Tagen möglichst viele Kilometer mit dem Fahrrad – egal ob beruflich oder privat. Mitmachen dürfen alle, die im Landkreis wohnen, arbeiten, einem Verein angehören oder eine (Hoch-)Schule besuchen.

Auch in diesem Jahr werden im Rahmen einer Abschlussveranstaltung im Landratsamt die besten Einzelradelnden und Teams in den folgenden Kategorien prämiert:

- Personen mit den meisten Radkilometern
- Fahrradaktivstes Team mit den meisten Radkilometern
- Fahrradaktivstes Team mit den meisten Radkilometern pro Person
- Fahrradaktivstes Team mit den meisten Teammitgliedern

Weitere Informationen zur Kampagne und zu einzelnen Veranstaltungen sowie zur Anmeldung finden Sie unter [www.stadtradeln.de/landkreis-augsburg](http://www.stadtradeln.de/landkreis-augsburg)

Begeisterung genutzt. Aus diesem Grund wurde auch die Fahrt mit der Silver Star bei strömendem Regen ein absolutes Highlight für die Jugendlichen. Der actionreiche Tag mit den Jugendlichen, davon fünf Mal Silver Star und drei Mal Voltron, wird mir (Edgar) noch lange in Erinnerung bleiben.



## Gablinger Notizen

### GABY JUZE im Europa Park und auf dem Modular

#### Das GABY JUZE war in den Pfingstferien viel unterwegs

Gleich am Freitag zu Ferienbeginn ging es auf das Modular Festival nach Augsburg. Modular ist kein reines Musikfestival, sondern ein Jugendkulturfestival, das vom Stadtjugendring Augsburg veranstaltet wird. Dementsprechend gab es neben den Musikbühnen sehr viele Angebote zum Mitmachen. Rollschuhdisco, Batiken, Torwandschießen, Murmelbahn bauen, Armbänder flechten, Schlüsselanhänger bemalen und vieles mehr haben die Jugendlichen ausprobiert. Auch musikalisch wurde viel geboten. Auf drei Bühnen tanzte die Menge zu Rock, Hip-Hop, Pop und Techno. Erst gegen 23 Uhr kehrten die Jugendlichen erschöpft und voller neuer Eindrücke zurück nach Gablingen.



In der zweiten Woche ging es nach Rust in den Europa Park. Diese Fahrt wird jährlich vom Kreisjugendring Augsburg-Land veranstaltet und alle dazugehörigen Einrichtungen dürfen an dem Ausflug teilnehmen. Wie schon letztes Jahr war GABY JUZE mit einigen Jugendlichen mit am Start. Trotz des frühen Aufstehens und der langen Busfahrt, zögerten die Jugendlichen nach der Ankunft keinen Moment und nahmen sich vor die größten Achterbahnen gleich am Anfang abzuklappern. Es war nicht mal 11 Uhr und sie hatten bereits Voltron, Wodan, Blue Fire, Euro-Mir und Atlantica hinter sich. Von dem Regen ließ sich die Gruppe nicht abschrecken und jede Gelegenheit von einer Wasserachterbahn nassgespritzt zu werden wurde voller

## Nachrichten anderer Stellen und Behörden



### Miteinander - Quartiersbüro

**VERKEHRS WACHT**  
AUGSBURG

**Miteinander**  
Quartiersbüro  
Gablingen

# ROLLATOR-TRAINING

Sicher unterwegs mit dem Rollator

Die Verkehrswacht Augsburg lädt gemeinsam mit dem Quartiersbüro herzlich zu einem **kostenlosen** Rollator-Training ein. Lernen Sie den sicheren Umgang mit Ihrem Rollator und gewinnen Sie mehr Sicherheit und Selbstvertrauen im Alltag.

**DONNERSTAG,**  
**23. JULI 2026**  
14:00 – 16:00 UHR

Die Teilnahme ist kostenfrei!

**VERANSTALTUNGSORT**  
**Ortszentrum Gablingen**  
Grünholderstraße, 86456 Gablingen

**VERANSTALTER:**  
**Miteinander Quartiersbüro**  
**Petra Ciemala**  
0160 / 92608657  
Petra.Ciemala@gablingen.de

**DAS ERWARTET SIE:**

- ✔ Richtige Einstellung des Rollators
- ✔ Sicheres Gehen und Bremsen
- ✔ Überwinden von Bordsteinen und Hindernissen
- ✔ Verhalten im Straßenverkehr
- ✔ Praktische Übungen und individuelle Tipps

**BITTE MITBRINGEN:**

- 🛴 Ihren eigenen Rollator
- 👟 Festes Schuhwerk
- 👕 Bequeme Kleidung

**MEHR SICHERHEIT – MEHR MOBILITÄT – MEHR LEBENSQUALITÄT!**

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!  
Verkehrswacht Augsburg & Miteinander Quartiersbüro Gablingen

## Vereine und Verbände

### SV Gablingen e.V.



#### Abt. Tennis - Wochenrückblick

Diese Woche haben für die Tennisabteilung des SV Gablingen sieben Mannschaften ihr Bestes gegeben.

Dienstag haben die **Herren-Doppel 60** daheim gegen DJK Augsburg-Lechhausen mit 1:3 verloren.



Stolze Herren-Mannschaft



Stolze Damen-Mannschaft

Am Samstag bei sommerlichen Höchsttemperaturen lieferten sich die **Bambinis 12** auswärts gegen den TC Rot-Weiß Rain am Lech spannende Matches – leider mussten sie sich 1:5 gegen starke Gegner geschlagen geben. Die **Damen 30** spielten daheim gegen den TC Westendorf und haben trotz starken Kampfes 1:5 verloren. Auswärts gegen den TSV Schiltberg hatten die **Herren 30** ebenfalls leider das Nachsehen und verloren mit 3:6.

Sonntags, ebenfalls bei heißen Bedingungen, lieferten sich die **Herren** im Heimspiel gegen den FSV Inningen starke Spiele und gewannen eindrucksvoll und hochverdient mit 7:2. Die **Damen** spielten auswärts gegen den TC Rot-Weiß Gersthofen II, genauso wie die **Dunlop Midcourt 10-Mannschaft**. Die Damen gewannen verdient mit 6:3, die Midcourts mussten sich leider geschlagen geben. Alle Mannschaften haben ihr Bestes gegeben und stolz für den SV Gablingen gekämpft. Jedes Match ist ein Schritt Richtung Sieg.

### Theater- und Sportverein Lützelburg e.V.



#### Biergartenfest und Fußballwochenende beim TSV Lützelburg

Der TSV Lützelburg lädt am Freitag, den **10.07.2026**, herzlich zum traditionellen **Biergartenfest** auf das Sportgelände ein.

Ab **17:00 Uhr** erwartet die Besucherinnen und Besucher ein gemütlicher Sommerabend im Biergarten des TSV. Für beste Unterhaltung sorgt der musikalische Auftritt des **BLÜ**. Darüber hinaus werden kulinarische Köstlichkeiten wie **Zwiebelfleisch, Käsespätzle, Wurstsalat** und viele weitere **Spezialitäten** zu attraktiven Preisen angeboten.

täten zu attraktiven Preisen angeboten.

Fußballfans dürfen sich zudem auf die **Liveübertragung des WM-Viertelfinalspiels ab 21:00 Uhr** freuen.

Eine Vorreservierung ist unter [fussball@tsvluetzelburg.de](mailto:fussball@tsvluetzelburg.de) möglich.

Doch damit nicht genug:

Der TSV Lützelburg bewirbt den Biergarten **über das gesamte Wochenende**.

Am Samstag findet das beliebte **Hobbyturnier** statt, bevor am Sonntag die Nachwuchskicker beim **Jugendturnier** ihr Können zeigen.

An beiden Tagen ist der Biergarten geöffnet und bietet Speisen, Getränke sowie die Gelegenheit, spannende Fußballspiele in geselliger Atmosphäre zu verfolgen.

Der TSV Lützelburg freut sich auf zahlreiche Gäste und ein gelungenes gemeinsames Wochenende auf dem Sportgelände.

### Bund Naturschutz Ortsgruppe Gablingen-Lützelburg

#### Führung Lützelburger Lehmgrube



Foto: Patrick Pest

nämlich die Angusrinder, die das ca. 7 Hektar große Areal u. a. vor der Verbuschung bewahren.

Wir laden Sie herzlich zur Führung durch die Lützelburger Lehmgrube am Sonntag, 28. Juni, ab 10:00 Uhr ein. Dabei stellt Ihnen die Gebietsbetreuerin vom **Naturpark Augsburg Westliche Wälder e. V.**, Eva Liebig, die Welt der Ameisen, Schmetterlinge und Amphibien vor, samt interessanter Symbiosen mit der botanischen Welt.

Martin Zimmermann von der **Hofmetzgerei Zimmermann** richtet Ihren Fokus auf die größten Bewohner des Biotops,

Weitere Gastgeber sind Ihre Ortsgruppe des **Bund Naturschutz in Bayern e. V.**, der Archehof **Gut Morhard** in Königsbrunn und der **Tierschutzverein Augsburg** als Besitzer der Fläche.

Treffpunkt ist an der Infotafel beim Ortsschild Lützelburg, Ortsausgang Ziegeleistraße.

Bei entsprechender Hitze bitte an etwas zu trinken und Sonnencreme/Sonnenschutz denken. Dauer erfahrungsgemäß anderthalb Stunden. Wir freuen uns auf Ihr Kommen, die Veranstaltung ist etwas für jede Altersgruppe.

## Blasorchester Lützelburg e.V.



## Feuerwehr Gablingen



### Teilnahme am 150-jährigen Gründungsjubiläum der FF Edenbergen

Die Feuerwehr Gablingen beteiligt sich an den Festlichkeiten zum 150-jährigen Gründungsjubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Edenbergen.

Zur gemeinsamen Teilnahme an den Festlichkeiten unserer Nachbarwehr treffen wir uns wie folgt:

- \* Freitag, 26.06. (Festauftakt) um 16:45 Uhr im Festpolo
- \* Sonntag, 28.06. (Festsonntag) um 8:00 Uhr in Uniform

Abfahrt ist jeweils mit dem Fahrrad am Feuerwehrgerätehaus. Auf zahlreiche Teilnahme freuen wir uns!

Eure Vorstandschaft

## Kath. Frauenbund Gablingen



### Dankeschön zum 150-jährigen Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Gablingen

Vier Tage lang durfte die Gemeinde ein großartiges und abwechslungsreiches Fest anlässlich des 150-jährigen Jubiläums der Freiwilligen Feuerwehr Gablingen erleben.

Mit außerordentlichem Engagement, einer beeindruckenden organisatorischen Leistung und einem vielfältigen Programm hat die Feuerwehr ein Jubiläum auf die Beine gestellt, das vielen Besuchern noch lange in schöner Erinnerung bleiben wird. Für uns vom Frauenbund Gablingen war es eine große Freude und Ehre, den Kaffee- und Kuchenverkauf während des Festes zu organisieren. Wir bedanken uns herzlich bei der Feuerwehr für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.



Ein besonderer Dank gilt unseren vielen fleißigen Kuchenbäckerinnen. Durch ihre große Unterstützung konnten über 100 Kuchen gebacken und verkauft werden. Dieses außergewöhnliche Engagement hat maßgeblich zum Erfolg des Kuchenverkaufs beigetragen. Ohne die Bereitschaft unserer Mitglieder und Unterstützerinnen, so viele

köstliche Kuchen und Torten zu backen, wäre ein solch beeindruckendes Ergebnis nicht möglich gewesen.

Der Freiwilligen Feuerwehr Gablingen gratulieren wir nochmals herzlich zu ihrem gelungenen 150-jährigen Jubiläum und danken für vier unvergessliche Festtage. Für die Zukunft wünschen wir weiterhin viel Erfolg, starken Zusammenhalt und allzeit eine gesunde Rückkehr von allen Einsätzen. Das Team des Frauenbundes Gablingen

## Volkstrachtenverein Schmuttertaler Gablingen e.V.

### Einladung zur offenen Tanzprobe am Tag der Tracht

**Tag der Tracht – Dienstag, den 14. Juli 2026**

An diesem Tag möchten wir unsere Tracht sichtbar machen und gemeinsam bayerisches Brauchtum leben.

Dazu laden wir herzlich zu einer offenen Tanzprobe am Maibaum ein:

18:00 Uhr – Tanzprobe der Kinder und Jugendlichen

19:00 Uhr – Tanzprobe der Erwachsenen

Kommt vorbei – in Tracht oder einfach zum Zuschauen. Ob zum Mitmachen, Kennenlernen oder als Ziel für einen gemütlichen Abendspaziergang – alle sind herzlich willkommen.

Lasst uns gemeinsam die Vielfalt und Lebendigkeit unserer Tracht zeigen!

Wir freuen uns auf euren Besuch.

Bei Regen entfällt die Veranstaltung.

Eure Vorstandschaft des Trachtenverein Gablingen





Langweid a. Lech

... lebendig und vielfältig



## Amtliche Bekanntmachungen

### Rufbereitschaft

**Wasserversorgung / Wasserrohrbrüche:**

Tel: 08230 / 8400-91

**Bauhof / Kläranlage / Winterdienst u.Ä.:**

(außerhalb der Dienstzeiten)

Tel: 0151 / 22307934

**Wertstoffhof:**

(erreichbar nur während der Öffnungszeiten)

Tel: 0176 / 96626907

**Bei Sterbefällen**

Friedhofsarbeiten im Auftrag der Gemeinde Langweid a. Lech:

**Pius Bestattungen GmbH**

Thyssenstr. 31, 86368 Gersthofen, Tel: 0821/4504575

[info@pius-bestattungen.com](mailto:info@pius-bestattungen.com), [www.pius-bestattungen.com](http://www.pius-bestattungen.com)

**Fundtiere:**

Tierheim Hamlar

Unterefeldstraße 1

86663 Asbach



Langweid a. Lech

... lebendig und vielfältig

## Bekanntmachung Altpapiersammlung

Die Gemeinde Langweid a. Lech weist darauf hin, dass am

**Samstag, den 04.07.2026**

Eine Altpapiersammlung in den Gemeindeteilen Langweid und Achsheim durchgeführt wird.

Es wird gebeten, die Sachen vormittags bis 08:30 Uhr gut sichtbar an den Straßenrand zu stellen.

Nachdem an den Sammelaktionen viele Jugendliche teilnehmen, bitten die sammelnden Vereine, dass das Altpapier in nicht zu große Einheiten gebündelt wird.

Auch mit Altpapier gefüllte Kartons sind zu verschütten bzw. zu verkleben, damit nicht bei Wind das Sammelgut vom Fahrzeug fällt und die Straße verunreinigt.

Kartonagen sind am Wertstoffhof abzugeben. Bitte keine Restmüllabfälle zwischen das Altpapier legen, diese sind in der Mülltonne zu entsorgen.

Die Sammlung findet bei jedem Wetter statt.

Langweid a. Lech, den 26.06.2026

Gemeinde Langweid a. Lech

Dominik Jahn  
1. Bürgermeister

## Gemeindebücherei

**Lesekiste**  
GEMEINDEBÜCHEREI  
LANGWEID A. LECH

**INFO**

**„Woll-Lust“**  
Der Strick- und Häkeltreff  
in der Bücherei

Wir treffen uns wieder am Dienstag,  
den 30. Juni von 10:00 bis 11:30 Uhr  
– bei einer Tasse Kaffee – zum gemeinsamen  
Handarbeiten und regen Ideenaustausch.

Wenn auch Sie Spaß am Handarbeiten haben,  
sind Sie herzlich eingeladen.  
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Gemeindebücherei  
Langweid a. Lech**  
Deuringstr. 1 • Tel.: 08230 5863  
[buecherei@langweid.de](mailto:buecherei@langweid.de)

**Öffnungszeiten**  
Di 9.30 bis 12.00 Uhr  
Mi 15.30 bis 20.00 Uhr  
Do 14.30 bis 18.00 Uhr

## Nachrichten anderer Stellen und Behörden



**BAYERISCHE KREBSGESELLSCHAFT**  
Selbsthilfegruppe Meitingen / Wertingen 1  
der Bayerischen Krebsgesellschaft  
Zuhören. Begleiten. Helfen

**„Erkrankungen und Behandlung  
des Ohres sowie  
Tumorerkrankungen im Hals- und  
Kopfbereich“**

**Donnerstag, 2. Juli 2026, 18 Uhr  
im Evang. Gemeindehaus in Meitingen**

**Referent: Prof. Dr. Johannes Zenk**

**Direktor des HNO-Klinikums Süd,  
Haunstetten**

**Der Vortrag richtet sich an alle  
Interessierten und Betroffenen.**

**Der Eintritt ist frei.**

**Anmeldungen bitte unter Tel. 08273/2793 bzw.  
Tel. 08271/5555 bzw. Tel. 08272/3730**

## Vereine und Verbände

Am Nachmittag der Jugendtag und Abends die "Italienische Nacht",  
so ist es immer im Juli beim SV Achsheim

# Italienische



# Nacht

Italienische Pizza

Italienischer Wein

Italienisches Wetter

Das Alles gibt es am Samstag,  
den 11.07.2026 ab 18 Uhr im  
Sportheim Achsheim

Italienische Antipasti

Italienische Musik

## Miteinander anpacken: Müllsammeln mit den Grünen



Am Samstag, den 4.07.2026, laden wir erneut herzlich zum gemeinsamen Müllsammeln ein. Start ist um 9.00 Uhr am alten Wasserwachthaus am Lech.

Bitte mitbringen:

Warnweste,  
Müllgreifer/Grillzange/Handschuhe  
Sonnenschutz

gute Laune

Ende ca. 12.00 Uhr.

Über zahlreiche Anmeldungen unter [info@grüne-langweid.de](mailto:info@grüne-langweid.de) freuen wir uns sehr!

Die Langweider GRÜNEN

## Veranstaltungsrückblicke des Seniorenbeirats Langweid



Am 21.05. lud der Seniorenbeirat zu einem kleinen Maifest ins St. Vitus Pfarrheim ein. Bei allseits guter

Stimmung wurde viel gelacht und gesungen. Dank der vielen Kuchenspenden kam auch das leibliche Wohl nicht zu kurz. Ein rundum gelungenes und gut besuchtes Fest, das gerne wiederholt werden darf.

Im Juni hatten wir Besuch von Frau Weber von der Alzheimergesellschaft Augsburg e. V., die uns einen sehr informativen Vortrag zum Thema Demenz im Allgemeinen und der Alzheimer Erkrankung im Speziellen gehalten hat. Trotz der enormen Hitze kamen 30 interessierte Bürgerinnen und Bürger ins St. Vitus Pfarrheim. Die gute Nachricht des Vortrags war, dass jeder das Risiko für eine Alzheimererkrankung selbst aktiv senken kann. Dafür hat die Alzheimergesellschaft Deutschland konkrete 10 Punkte genannt, die jeder auch schon zur Prävention nutzen kann.

Für alle, die an dem Vortrag nicht teilnehmen konnten, haben wir diese 10 Punkte in einer Grafik noch einmal zusammengefasst. (Grafik unter Text einfügen)

Bürger helfen Bürgern

Ansprechpartner und Koordination

Karina Bschorr

Telefon 08230 8400-85 (Anrufbeantworter)

Email: [gemeinsamhelfen@langweid.de](mailto:gemeinsamhelfen@langweid.de)

### ALZHEIMER RISIKO SENKEN

- 1 Beziehungen pflegen
- 2 Neugierig bleiben
- 3 Pausen einlegen und für Entspannung sorgen
- 4 Guter und erholsamer Schlaf
- 5 Bei Bedarf Hörgeräte tragen, um sozial aktiv bleiben zu können
- 6 Aktiv bewegen: Sport treiben, Spazieren gehen, Schwimmen
- 7 Ausgewogene Ernährung und Vermeidung von Übergewicht
- 8 Alkohol meiden und nicht rauchen
- 9 den Kopf schützen (z. B. Fahrradhelm)
- 10 Grunderkrankungen frühzeitig behandeln

Quelle: Deutsche Alzheimer Gesellschaft e.V. Selbsthilfe Demenz

## FC Langweid e.V.



Abt. Ski und Wandern

Aktivtag 02.07.2026

Wandern, Natur genießen, Kommunikation und gemütliche Einkehr

Wanderung durch den Lützelburger Wald

Der nächste FCL-Aktivtag findet am Donnerstag, den 02.07.2026, statt.

Wir wandern zur St.-Nikolaus-Kapelle und zu den Neugierigen Eseln.

Wir bitten um vorherige Anmeldung.

Anschließend ist eine Einkehr vorgesehen.

Treffpunkt: 13:30 Uhr am Parkplatz vor dem Pfarrheim in Langweid, Foretstraße 4

Strecke: ca. 10 km hügelig

Änderungen vorbehalten.

Information bei: Bernhard Haugg, Telefon 08230-8408866 oder 01716446557 oder per email: [wandern@fclangweid.de](mailto:wandern@fclangweid.de)

## Abt. Tennis

50 Jahre Tennisabteilung -  
Save the Date!

**50 JAHRE  
TENNISABTEILUNG**

FC LANGWEID 1976 - 2026

Herzliche Einladung zu  
unserem großen  
Gründungsfest!

Save the Date!

© WANN & WO?

Samstag, 1. August 2026  
Beginn: Ab 14:00 Uhr  
Ort: Tennisanlage des  
FC Langweid

Saison Sommer 2026

## Bau- und Förderverein St. Vitus Langweid e.V.



Mitgliederversammlung für das Vereinsjahr 2025 – Umfangreiches Fördervolumen in 2025

Der Bau- und Förderverein St. Vitus Langweid hat sich zu einer Mitgliederversammlung getroffen. Die Verantwortlichen berichteten über die Aktivitäten des Vereinsjahres 2025. Der Förderverein konnte wieder schnell und unkompliziert für Projekte der katholischen Pfarrei St. Vitus hilfreich tätig sein. Der beliebte St. Vitus-Kalender wurde auch für das Jahr 2026 in gewohnt hoher Qualität realisiert. Im letzten Jahr waren umfangreiche Maßnahmen in der Kita Hl. Philipp Neri und im Pfarrheim St. Vitus Schwerpunkte der Zuwendungen.

Der umfassende Bericht des geschäftsführenden Vorsitzenden Heinrich Böckhorst zeigte auf, dass der Vereinszweck auch im Jahr 2025 tatkräftig vorangetrieben wurde. Besonders freute er sich, dass der allseits beliebte St. Vitus-Kalender wieder realisiert werden konnte.

Hierbei konnte sowohl bei der Redaktion als auch beim Sponsoring ein Wechsel bewältigt werden.



Geschäftsführender Vorsitzender Heinrich Böckhorst zeigte auf, dass der Vereinszweck auch im Jahr 2025 tatkräftig vorangetrieben wurde.

Der relativ stabile Mitgliederstand von 116 Vereinsmitgliedern garantierte wiederum ein namhaftes Beitragsaufkommen. Dennoch verwies Böckhorst auf die gehobene Altersstruktur der Mitglieder des Vereins. Maßnahmen zur Gewinnung von Neumitgliedern wären demzufolge dringend erforderlich. Und wofür wurden die Mittel eingesetzt? Böckhorst konnte hierzu auf eine stattliche Anzahl von kleineren und größeren unterstützten Projekten verweisen. In 2025 bildete insbesondere die Aufarbeitung von Schäden, verursacht durch ein Starkregenereignis, in der Kita Hl. Philipp Neri den Schwerpunkt.



Heinrich Böckhorst (links) dankt Christian Kopold für dessen 18-jährige Tätigkeit als Koordinator des St. Vitus-Kalenders.

Zuschüsse zur Trocknung und zur Sanierung von Fußböden sind geflossen.

Zudem wurde die Finanzierung der Erneuerung des Sanitärbereichs gesichert, aber auch Geldmittel zu einer erforderlichen Absturzsicherung wurden bewilligt.

Im Pfarrheim St. Vitus wurden Malerarbeiten gefördert – die bereits zugesagte Kostenübernahme für die Restaurierung des dortigen St. Vitus-

Schreins war wegen der noch offenen Realisierung noch nicht erforderlich. In Zeiten knapper Kassen wäre oftmals eine Finanzierung von kirchlichen Projekten ohne den Förderverein nicht möglich gewesen. Pfarrer Pater Piotr Kuzma, von Amts wegen Vorsitzender des Fördervereins, unterstrich dies. „Als verantwortlicher Pfarrer bin ich sehr dankbar, mit dem Bau- und Förderverein St. Vitus einen starken Partner für eine schnelle und unkomplizierte Hilfe an der Seite zu haben“, betonte er.



Geschäftsführender Vorsitzender Heinrich Böckhorst (sitzend), zweiter Bürgermeister Christian Herfert (von links), Vorsitzender Pater Piotr Kuzma, Kalenderkoordinator Hans Greppmeier, dritte Bürgermeisterin Hilde Steiner, Beisitzer Gerhard Grojer, Beisitzer Christian Kopold, Kassenverwalterin Anne-Marie Püschel und Beisitzer Jürgen Gilg freuten sich über den positiven Rückblick auf die Vereinsaktivitäten im letzten Jahr.

Auch Langweids zweiter Bürgermeister Christian Herfert zollte in seinen Grußworten Anerkennung für die geleistete Arbeit. Besonders hob er den engen Austausch zwischen der

politischen und der kirchlichen Gemeinde hervor. Den St. Vitus-Kalender bezeichnete er als Bereicherung für den Ort. Finanziell wird für das Vereinsjahr 2025 aufgrund hoher Fördermaßnahmen ein Minus ausgewiesen. Anne-Marie Püschel konnte als Kassenverwalterin dennoch auf eine solide finanzielle Basis des Vereins verweisen.

Im aktuellen Jahr sollen beginnende Maßnahmen in der Pfarrkirche St. Vitus unterstützt werden. Im Rahmen der Erneuerung der Leuchtmittel soll das erforderliche Gerüst auch für eine fachkundige Reinigung der Raumschale genutzt werden.

Diese Maßnahmen werden sich allerdings aufgrund objektbezogener Besonderheiten bis in das Jahr 2027 erstrecken. (art)

## Bund Naturschutz Ortsgruppe Langweid-Achsheim-Stettenhofen

### Der Lech, gestern - heute - morgen

Freitag, 3. Juli 2026, 16:00 - ca. 18:00 Uhr

Treffpunkt: 16:00 Uhr an der Wachstation der Wasserwacht an der Ostseite der Langweider Lechbrücke

Es laden ein:

Ortsgruppe Langweid des BUND Naturschutz in Bayern e.V., Herr Jürgen Eder

Verein „Lebensraum Lechtal“, Frau Janina Steinle  
Wasserwirtschaftsamt Donauwörth, Frau Viola Frietsch

Starke regulatorische Eingriffe formten den Wildfluss Lech in ein braves Gewässer.

Bei starkem Hochwasser zeigt der Fluss noch welche Dynamik in ihm lauert.

War die Regulierung ein Gewinn für die Anwohner, zeigen sich heute aber die negativen Auswirkungen. Es besteht Handlungsbedarf den Lech in eine sichere Zukunft zu führen.

Die Exkursion beleuchtet die Flusslandschaft vor der Regulierung und mit welchen Problemen wir heute konfrontiert sind.

Eine vielfältige Flora und Fauna kennzeichneten den ursprünglichen Lech und dessen Auwälder.

Die kleinen Restbestände gilt es zu erhalten, zu schützen und wo es geht auszubauen.

Ein Schwerpunkt der Exkursion sind die geplanten Maßnahmen am Lech und die schon vorgenommene Musterstrecke bei Langweid auf der Rehlinger Uferseite.

## Freiwillige Feuerwehr Achsheim e.V.



### 150-Jahr Feier der Feuerwehr Edenberg

Am **Sonntag, den 28.06.2026** beteiligt sich die Feuerwehr Achsheim an der 150-Jahr-Feier der **Feuerwehr Edenberg**.

Hierzu treffen wir uns zur gemeinsamen **Abfahrt in Ausgehuniform um 8:00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus in Achsheim**.

Vor dem Gottesdienst gibt es einen Frühschoppen mit Weißwürsten, um 10:00 Uhr beginnt dann der Festgottesdienst.

Der Festumzug ist für 14:30 Uhr angesetzt, anschließend ist dann der Fahneinzug ins Festzelt geplant.

Auch über jubelnde Schlachtenbummler am Straßenrand freuen wir uns sehr!

*Auf zahlreiche Beteiligung freut sich die Vorstandschaft.*

### 150-Jahr Feier der Feuerwehr Mickhausen

Am **Freitag, den 26.06.2026** beteiligt sich die Feuerwehr Achsheim an der 150-Jahr-Feier der **Feuerwehr Mickhausen**.

Hierzu treffen wir uns zur gemeinsamen **Abfahrt im Fest-T-Shirt um 19:00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus in Achsheim**.

Es spielen „Die Hurlacher“.

*Auf zahlreiche Beteiligung freut sich die Vorstandschaft.*



Musikverein Langweid a. Lech e.V.

# PICKNICK KONZERT

Eintritt FREI

## 27. Juni 2026 19:00 UHR



### PFARRGARTEN Stettenhofen Gablingerstr.6 / 86462 Langweid

bei schlechtem Wetter singen wir in der 3-fach Turnhalle in Langweid für euch!  
Für aktuelle Infos folgt uns gern auf Instagram



## PAUSEN HOR

Leitung Martin Seiler

Musikverein  
Langweid a. Lech e.V.  
**KINDERCHOR**  
LEITUNG EVA KELLERHANN

SNACKS DÜRFEN MITGEBRACHT WERDEN



GETRÄNKE-  
VERKAUF  
VOR ORT



BITTE BRINGT EURE  
SITZMÖGLICHKEITEN FÜR DIE  
WIESE MIT!

Veranstalter: Musikverein Langweid e.V. / [vorstand@musikverein-langweid.de](mailto:vorstand@musikverein-langweid.de)

## Katholische Landvolkbewegung Noch einmal: herzliche Erinnerung für den Sonntagabend!



### Flucht und Zuflucht

Zur Erinnerung an die Ankunft  
Geflohener und Vertriebener vor 80 Jahren

#### „Auf verwachsenen Pfaden“

von Leoš Janáček

Am Flügel: Petra Wittmann

#### Erinnerungen – Impulse

Rosy Lutz in bayrisch und schlesisch,  
Christa Schaller in schwäbisch-deutsch und böhmisch

Sonntag, 28. Juni 2026, 16.00 Uhr  
Eggelhofkapelle bei Achsheim

Pfarrgemeinderat St. Peter und Paul  
Achsheim



## SOMMER- NACHTSMUSIK

Spielplatz Alpenstraße (Maibaum)

# 28.06.2026

Ausweichtermin: 05.07.2026

EINTRITT  
FREI

UM  
18.00  
UHR

Musikverein  
Langweid am Lech e.V.

JUGEND  
ORCHESTER  
LANGWEID  
jbl

GEKÜHLTE  
GETRÄNKE

## Kirchliche Nachrichten

### St. Peter und Paul Achsheim

**Sonntag,  
28.06.26**

**Pfarrei  
St. Peter und Paul  
Achsheim**

**10:00 Uhr  
Festgottesdienst  
in der Pfarrkirche**

**Ab 11:00 Uhr  
Weißwurstfrühstück**

**Kuchen zum  
Mitnehmen**

**im Haus  
St. Peter und Paul**

**Einladung zum  
Pfarrfest**

**16:00 Uhr  
„Flucht und Zuflucht“  
Konzert in der Eggelhofkirche**

**Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch! Der Pfarrgemeinderat**  
Veranstalter: Kath. Kirchenstiftung St. Peter und Paul Achsheim

Bild: Sarah Frank | factum.adpbl: Pfarrbriefservice.de



### Gottesdienstanzeiger für die PG Gablingen/Langweid Gottesdienstanzeiger vom 27.06. - 05.07.2026

St. Peter und Paul Achsheim (AC)

St. Martin Gablingen (GA) - St. Vitus Langweid (LA)

St. Georg Lützelburg (LÜ)

Jesus, der gute Hirte Stettenhofen (ST)

**Samstag, 27. Juni - Hl. Hemma von Gurk und hl. Cyrill von  
Alexandrien, Kirchenlehrer**

17:30 Uhr LA Rosenkranz

18:00 Uhr LA Heilige Messe

(Karl und Josefa Kuhn, Josef Wiedholz, Georg und Anna Häusler / Bernd Rosenberger und Familie und Angehörige Stummer)

19:15 Uhr LÜ Heilige Messe

(Leo Schönthier und Eltern Mayr / Josef und Nicola Falch, Johann Falch, Ludwig Kuchenbaur, Sieglinde Rösler / Verstorbene Peter und Viktoria Reges mit Enkel Jürgen)

**Sonntag, 28. Juni - 13. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

10:00 Uhr GA Heilige Messe

(Emma und Andreas Dössinger mit Markus Kraus / Erika und Alfred Winter mit verstorbenen Angehörigen / Zita Trenker mit Angehörigen / Matthäus Wiedemann mit Angehörigen / Marianne Weber (JM) / Franz Scheidl (JM) mit Eltern)

10:00 Uhr AC Festgottesdienst zum Patrozinium, anschließend Pfarrfest

(Kreszenz und Alois Haunstetter / Berta Spanrunft / Johann und Maria Lauter mit Tochter Maria, Franz Johann und Maria Eberle)

- 11:00 Uhr ST Pfarrgottesdienst (für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei)  
(Katharina und Georg Anderle / Max und Maria Gabler und Günter Utz mit Angehörigen)
- 14:00 Uhr LÜ Sommerfest der Pfarrei St. Georg Lützelburg
- 18:30 Uhr GA Rosenkranz
- Montag, 29. Juni - HL. PETRUS UND HL. PAULUS, APOSTEL**
- 17:00 Uhr AC Rosenkranz in der Grotte
- 18:00 Uhr LÜ Rosenkranz
- Dienstag, 30. Juni - Hl. Otto, Bischof, und die ersten heiligen Märtyrer der Stadt Rom**
- 06:00 Uhr LA Laudes (kirchliches Morgengebet)
- 17:30 Uhr LA Rosenkranz
- 18:00 Uhr LA Heilige Messe  
(Marie Luise Pösel mit Eltern und Schwiegereltern / Karl Kopold mit Familie, Afra und Ernst Berst / Elisabeth Feith / Erika und Hans Josef van Hees, Michael Rechner und Angehörige)
- 18:30 Uhr GA Rosenkranz
- 19:00 Uhr GA Heilige Messe
- Mittwoch, 01. Juli - Hl. Radegundis, Dienstmagd auf Wellenburg**
- 08:30 Uhr ST Heilige Messe  
(für das geistliche Wohl Deutschlands)
- 09:30 Uhr LA Frauenkreis mit Heiliger Messe, Pfarrheim Langweid
- 18:00 Uhr LÜ Rosenkranz
- 19:00 Uhr AC Heilige Messe
- 19:30 Uhr AC Aussetzung des Allerheiligsten
- Donnerstag, 02. Juli - MARIÄ HEIMSUCHUNG**
- 17:30 Uhr LA Rosenkranz um geistliche Berufe
- 18:30 Uhr LÜ Heilige Messe  
(Martin Thoma (JM) Eltern Thoma und Mayerhofer / Josef Wittmann, Maria Franz, Stefan Rack, Josef und Anna Mayer, Rudolf und Rosa Mück)
- 19:00 Uhr LÜ Aussetzung des Allerheiligsten
- Freitag, 03. Juli - HL. THOMAS, Apostel**
- 09:00 Uhr LA Heilige Messe
- 18:00 Uhr LÜ Herz-Jesu-Andacht
- 19:00 Uhr GA Heilige Messe mit Aussetzung des Allerheiligsten  
Anschließend Beichtgelegenheit
- Samstag, 04. Juli - HL. ULRICH, BISCHOF VON AUGSBURG, PATRON DES BISTUMS AUGSBURG**
- 14:00 Uhr LA Tauffeier
- 18:00 Uhr GA Heilige Messe  
(Karl Zogler / Verstorbene Kaiser, Seitz und Weinmann / Alois und Elisabeth Schmözl, Max, Maria und Johann Kratzer / Matthäus Wiedemann mit Angehörigen / Eltern Steinbeiß mit Gerhard / Berta Ruoff)
- 19:15 Uhr AC Pfarrgottesdienst (für die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei)  
(Georg Albrecht (JM) / Rudolf und Luise Peter und Hermine Peter)
- Sonntag, 05. Juli - 14. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
- Kollekte für den Heiligen Vater
- 08:30 Uhr ST Heilige Messe
- 09:45 Uhr LÜ Heilige Messe  
(Paulina und Josef Berchtold / Heinrich und Berta Schilling, Hannelore Schilling / Albert und Angela Jung, Maria Jung, verstorbene Wieland und Frede / Josef Leibold, Josef Gollmann, Hermann Balk)
- 11:00 Uhr LA Heilige Messe  
(Alfred Jenisch und Eltern und Schwiegereltern, Richard Haas / Christine und Adolf Dworschak mit Verwandten)
- 18:30 Uhr GA Rosenkranz

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Montag	geschlossen
Dienstag	09:00 Uhr - 12:00 Uhr
Mittwoch	09:00 Uhr - 11:00 Uhr
Donnerstag	14:00 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag	geschlossen

Telefon: 0821 2071030

eMail: pg.gablingen-langweid@bistum-augsburg

Homepage: www.pg-gablingen-langweid.de

In drohender Todesgefahr oder bei Beistand im Sterbefall ist unter der Notfalltelefonnummer **0176-36658688** ein Priester zu erreichen.

## Kirchliche Nachrichten für die PG Gablingen/Langweid

### Frauenkreis Langweid

Das nächste Treffen des Frauenkreises Langweid mit Heiliger Messe findet am Mittwoch, 01.07.2026 um 09:30 Uhr im Pfarrheim Langweid statt. Wir freuen uns auf Euch.

# Wallfahrt

## nach Maria im Elend am Freitag, 10. Juli 2026

Nach einer längeren Pause machen wir uns wieder auf den Weg nach Maria im Elend.

**Komm mit!  
Du bist herzlich eingeladen!**

Große Fußwallfahrt: (18 km Weg)  
16.00 Uhr Beginn in der Pfarrkirche Langweid

Gemischte Bus/Fußwallfahrt: (3 km Weg)  
20.00 Uhr Stettenhofen - Haltestelle Linienbus Langweid  
20.10 Uhr Langweid - Waage

Vereinigung der beiden Wallfahrtgruppen ca. 20.30 Uhr  
(Kreuzberg - Thierhaupten)

Nach dem Halt in Thierhaupten besteht zudem die Möglichkeit, mit dem Bus weiter nach Maria im Elend zu fahren und dort gemeinsam mit der Fußgruppe die hl. Messe zu feiern.

ca. 21.00/21.30 Uhr Eucharistiefeier  
anschließend gemeinsame Rückfahrt mit dem Bus

Anmeldung: Pfarrbüro Tel. 0821/2071030 bis spätestens 07. Juli 2026  
Für die Busfahrt ist ein Unkostenbeitrag zu entrichten.

Die Wallfahrt findet bei jeder Witterung statt.

Veranstalter: Kath. Pfarrkirchenstiftung „St. Viktor“, Langweid



### Frauenbund Lützelburg

## Herzliche Einladung





### Mediterrane Küche

- Selbstgemachte Nudeln
- Verschiedene selbstgemachte Soßen
- Focaccia

**Wieder Lust auf's Kochen und Backen bekommen?**

Frau Susanna Engelmeier, Hauswirtschafterin des DHB Netzwerkes Augsburg zeigt uns wieder, wie Leckerer und Selbstgemachtes schmeckt.

**Am Samstag, 11. Juli 2026, ab 9 Uhr  
Im Pfarrheim Lützelburg  
Kosten: 5 € pro Person  
Dauer: ca. 2 ½ - 3 Std.  
Gegrenzte Teilnehmerzahl**

**Herzliche Einladung an alle Interessierten!**

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung bis 7. Juli 2026  
bei Monika Proksch, Tel. 853345 oder Barbara Götz, Tel. 8917655



**„DIE KLEINEN“**  
IN IHRER REGION



**Suche Mietwohnung:**  
Zuverlässiges Paar (unbefristet angestellt, sicheres Einkommen) sucht 3-Zi.-Whg. bevorzugt mit Garten in Stettenhofen oder Umgebung zur Miete. Tel. 0160/ 92783311

**Gartenpflege.** Ich bringe Ihren Garten auf Vordermann. Hecken-schnitt, Baumschnitt, mit Unkraut entfernen, Gehsteig vom Unkraut entfernen, Rasenmähen, mit Ent-sorgung. Tel: 017634677520 Mail: gartenpflege.kontakt@gmail.com

**Haus** zur langfristigen Miete - gerne in Lützelburg od. Gablingen - wird von vierköpfiger, zuverlässiger Familie aus Lützelburg ab sofort gesucht. Mind. 4 Zimmer, mind. 100 qm, ideal mit Garten. Wir sind freundlich, hilfsbereit, Nichtraucher und gehen sehr sorgsam und respektvoll mit Haus, Garten und Nachbarschaft um. Festes Einkommen vorhanden - wir freuen uns sehr über Ihr Angebot! 017661659266

# Logopädie

## Praxis M. Schega



Langweid OT Stettenhofen · Termine nach telefonischer Vereinbarung  
**Tel. 08 21/4 39 92 27 · Tel. 0176 23 52 43 17**

**Bei uns werben**  
**Sie richtig!**

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



Foto: Adobe - Stock / Visuals Group



**Mit Farbe besser werben.**



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**Open-Air-Konzert**  
mit L-Tones

Samstag, 18.7.26 - 20 Uhr

**Sonntagscafe**

*Wir machen Sommerpause bis September*

**GeNuss Cafe** • Georgenstraße 15 • 86456 Lützelburg

# Thailand Traumreise 2027



Mit dem Konzerthighlight  
„Nacht des Deutschen Schlagers“

**Begleiten Sie uns nach Thailand, Khao Lak!** Das 4,5-Sterne-Resort „La Flora“, mit Vollpension-Plus-Verpflegung, liegt eingebettet in eine tropische Oase direkt am Meer und bietet Erholung pur. Der musikalische Höhepunkt ist die Konzernacht **„Nacht des Deutschen Schlagers 2027“** – ein unvergesslicher Abend mit den Stars des deutschen Schlagers: **Loona, Gaby Baginsky, Ireen Sheer, Olaf Berger, Peter Orloff, Olaf Henning und Vincent Gross.** Erleben Sie eine einzigartige Kombination aus Erholung, Musik und faszinierenden Eindrücken Thailands! Die Reise kann um die pulsierende Metropole **Bangkok** oder eine **Rundreise durch Nordthailand** verlängert werden und verspricht damit noch mehr einzigartige Erlebnisse.

[www.schlager-thailand.de](http://www.schlager-thailand.de)

## »Nacht des Deutschen Schlagers 2027«



Gaby Baginsky, Ireen Sheer, Olaf Berger, Peter Orloff, Vincent Gross, Loona und Olaf Henning

### Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers«
- »Disco Pool-Party«



Ausführender Reiseverlauf!

Jetzt buchen unter:

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

**Tel.: 0214-7348 9548**



E-Mail: [reisen@fh-travel.de](mailto:reisen@fh-travel.de)

Veranstalter: FLY & HELP Travel, eine Marke der Prime Promotion GmbH

Frühbucher-Preis  
p. P. ab  
**1.599 €**  
im DZ vom 17.04.-25.04.2027  
9-tägig (7 Nächte) ab/bis  
Frankfurt inkl. Flug, Vollpension-  
Plus und Konzert  
Buchungscode:  
LW26

### INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flüge z. B. mit CONDOR in der Economy Class (Upgrades möglich) z. B. bis Phuket und zurück
- Transfers Flughafen-Hotel-Flughafen
- 4,5 Sterne Hotel „La Flora“ direkt am Strand gelegen mit Vollpension-Plus-Verpflegung
- Konzert „Nacht des Deutschen Schlagers“
- Live-Show „Abenteuer Weltumrundung“
- Eintritt zur Pool Party mit DJ
- Verschiedene Ausflüge buchbar, wie z. B. Schnorcheln, Tempeltour, Bootsfahrt u.v.m.
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik Versicherungs-Service GmbH)
- Upgrade ins 5 Sterne Nachbarhotel La Solaya buchbar ab +150 € p. P. pro Woche

Zeitraum	Nächte	Option(en)	Preis p. P.
17.04. – 25.04.	7	Grundreise	ab 1.599 €
18.04. – 30.04.	10	Grundreise + Bangkok	ab 1.999 €
15.04. – 30.04.	14	Grundreise + Badeverlängerung	ab 2.199 €
16.04. – 05.05.	17	Kombination (Bangkok + Baden)	ab 2.599 €
13.04. – 28.04.	14	Rundreise „Goldenes Dreieck“	ab 2.999 €



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Margit Walter**

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159839**

Tel.: 08291 1454750

m.walter@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## LINUS WITTICH.

### Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?  
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!\*

**Tel.-Nr. 09191 7232-**

Angelegenheit	Durchwahl
<b>Abonnements</b> vertrieb@wittich-forchheim.de	<b>-17 / -13</b>
<b>Aufträge/Rechnungen</b> fakturierung@wittich-forchheim.de	<b>-20 / -25</b>
<b>Mahnungen</b> fakturierung@wittich-forchheim.de	<b>-25</b>
<b>Privatanzeigen</b> service@wittich-forchheim.de	<b>-25 / -31</b>
<b>Redaktion</b> redaktion@wittich-forchheim.de	
<b>Reklamation bzgl. Verteilung</b> reklamation@wittich-forchheim.de	<b>-27 / -40</b>
<b>Allgemeine Servicefragen</b> service@wittich-forchheim.de	<b>-0</b>

Viele weitere Informationen finden Sie  
auch online unter: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

\*Telefonische Geschäftszeiten:  
Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.00 Uhr



# JOBS

IN IHRER REGION

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Wir suchen Verstärkung

### für unser Team.

**Jetzt  
bewerben!**

Wir sind ein erfolgreiches und expandierendes Medienunternehmen mit Standort in Forchheim und geben mehr als 200 verschiedene Amts- und Mitteilungsblätter für Städte und Gemeinden in Bayern heraus. Um die Ansprüche unserer Kunden an Erreichbarkeit, Freundlichkeit und Zuverlässigkeit noch besser erfüllen zu können, suchen wir ab sofort zur Unterstützung unseres Vertriebsteams

auf **Selbstständiger-** oder **Minijob-Basis**  
einen zuverlässigen

## Spediteur bzw. Fahrer (m/w/d)

für die wöchentliche Anlieferung unserer Amtsblätter  
Fischach/Langenneufnach und  
Gessertshausen/Kutzenhausen.

**Ihre Aufgaben:**

- Wöchentliche Abholung der Amtsblätter in Gessertshausen nach Termin
- Sorgfältige und termingerechte Verteilung/Auslieferung der Amtsblätter an die vorgesehenen Stellen

**Ihr Profil:**

- Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit
- Führerschein Klasse B (eigenes Fahrzeug)
- Selbstständige und sorgfältige Arbeitsweise
- Ortskenntnisse sind wünschenswert

**Wir bieten:**

- Regelmäßige, planbare Tätigkeit (1x wöchentlich)
- Faire Vergütung
- Unkomplizierte Zusammenarbeit

**Interessiert?**

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung an

**vertrieb@wittich-forchheim.de**

oder

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Ansprechpartner:

Frau Hagel / Frau Schuberth, Tel. 09191 7232-17 od. -13

LINUS WITTICH Medien KG

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Finden Sie den  
passenden Job!

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH



Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

Freundliche Beratung, kompetent und verständlich - ganz in Ihrer Nähe

## Sylvia Stangl

STEUERBERATER

**Steuerfachangestellte/r (m/w/d) im Bereich Buchhaltung und Lohnabrechnung in Teilzeit für sofort oder später gesucht. Datev-Kenntnisse erwünscht.**

**Es erwartet Sie ein angenehmes Arbeitsklima, flexible Arbeitszeiten mit Home-officemöglichkeit und eine leistungsgerechte Bezahlung.**

**Ich freue mich auf Ihre Bewerbung.**

Sylvia Stangl · Geistbergstrasse 23 · 86647 Buttenwiesen

Telefon 08274-92916 · stb.stangl@t-online.de · www.steuerberater-stangl.de

## Wie neue Mitarbeiter richtig starten -Anzeige-

Der Start im neuen Job hat sich radikal verändert. Unternehmen setzen heute auf strukturierte, oft hybride Onboarding-Prozesse, um Talente langfristig zu halten. Wer die ersten Wochen unvorbereitet angeht, verliert schnell den Anschluss.

Ein moderner Onboarding-Prozess beginnt lange vor dem ersten Arbeitstag, das sogenannte „Preboarding“. Für den Einsteiger bedeutet das: Nutzen Sie diese Phase. Machen Sie sich mit den Tools vertraut, lesen Sie sich in aktuelle Projekte ein. Das senkt das Stresslevel am offiziellen Stichtag massiv.

Die Phase des Einstiegs ist eine enorme Belastung. Unzählige

neue Begriffe, Namen und ungeschriebene Gesetze prasseln auf das Gehirn ein. Wer Unklarheiten sofort anspricht, statt Unwissenheit zu überspielen, baut schneller echtes Wissen auf. Ein guter Onboarding-Plan stellt Neulingen einen „Buddy“ zur Seite – einen erfahrenen Kollegen, der abseits der Chefetage Fragen beantwortet. Im Zeitalter von Homeoffice und Remote Work droht beim Onboarding jedoch oft soziale Isolation. Digitale Kaffeepausen und virtuelle Kennenlern-Runden können das persönliche Gespräch in der Kaffeeküche nur bedingt ersetzen. Neue Mitarbeiter müssen daher Eigeninitiative zeigen.

## KI-gestütztes Bewerbungscoaching -Anzeige-

Der Algorithmus blickt auf den Lebenslauf. Binnen Sekunden markiert die künstliche Intelligenz (KI) Schwachstellen, formuliert Anschreiben um und simuliert per Video das Vorstellungsgespräch. Digitales Karrierecoaching boomt. Doch wie viel Nutzen steckt in den automatisierten Beratern?

Die Vorteile liegen in der Geschwindigkeit und der grenzenlosen Verfügbarkeit. KI-Tools analysieren Stellenanzeigen und gleichen sie präzise mit dem Profil des Bewerbers ab. Die psychologische Wirkung ist jedoch ambivalent. Eine KI bewertet nur das Gesagte, nicht das Gefühlte. Sie erkennt nicht, ob ein Bewerber ins Team passt oder ob

das Lächeln im Video-Interview authentisch wirkt. Zudem neigen viele Nutzer dazu, die generierten Texte ungeprüft zu übernehmen. Das Resultat sind sterile, austauschbare Anschreiben. Ein weiteres Problem ist die Voreingenommenheit der Systeme. KI lernt aus Daten der Vergangenheit. Wenn diese Daten Vorurteile enthalten, pflanzen die Tools diese unbemerkt fort.

KI-gestütztes Bewerbungscoaching ist ein mächtiges Werkzeug für die Pflicht. Die Kür bleibt menschlich. Nutzen Sie die Technologie für Struktur, Grammatik und den ersten Entwurf. Verfeinern Sie das Ergebnis mit Ihrem eigenen Verstand und Ihrer Persönlichkeit.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

## Küchenhilfe

(m/w/d) in Teilzeit



Schwarzbräu Bräustüberl

Zusmarshausen

Stefanie Daute

☎ 0173 6934382 o. 08291 1029

Jobs in Ihrer Region: [jobs-regional.de](https://jobs-regional.de)

## Build what matters. Together.

**Steige am Standort in Wertingen ein als**

- Elektroniker / Mechatroniker für Anlagen oder Betriebstechnik (w/m/d)
- Qualitätsprüfer (w/m/d) im Bereich Qualitätsmanagement Team Langgut und Veredlung
- Lagermitarbeiter Verladung / HUB (w/m/d)
- Lagermitarbeiter / Kommissionierer (w/m/d)

Scannen und bewerben

**SCHÜCO**

Suchen Sie Ihren **JOB** nicht in der **FERNE**. Suchen Sie **REGIONAL**.

# KOMPETENZ VOR ORT

## Barrierearm mit Stil und Komfort

Clevere Badausstattungen, die den Alltag verbessern und dabei gut aussehen

– ANZEIGE – (DJD). Das Bad gehört zu den wichtigsten Räumen im Zuhause – es ist Funktionsraum, Rückzugsort und Wohlfühlzone zugleich. Wer heute baut oder modernisiert, sollte die Ausstattung des Badezimmers daher vorausschauend und zukunftsorientiert planen. Stichwort altersgerecht: Ein Bad mit wenigen Barrieren bedeutet keineswegs Kompromisse bei Design oder Wohnqualität. Im Gegenteil, viele Lösungen, die später Sicherheit und Unterstützung bieten, erhöhen bereits in jungen Jahren die Bewegungsfreiheit und Alltagstauglichkeit.

### Die Dusche: Bodeneben gewinnt an Beliebtheit

Für bodengleiche Duschen gibt es vielfältige Lösungen. Ein durchgängig gefliester Duschbereich schafft ein großzügiges Raumgefühl und integriert sich nahtlos in den Badezimmerboden. Rutschhemmende Fliesen bieten mehr Standsicherheit bei Nässe. Für den Ablauf gibt es Alternativen zum klassischen Bodenablauf in der Mitte: Eine schmale Duschrinne fügt sich harmonisch ins Fliesenbild ein und kann frei in der Fläche oder an der Wand platziert werden. Ein entnehmbarer Kammeinsatz fängt Haare und Schmutz auf und erleichtert die Pflege. Mit einem Wandablauf bleibt der Boden unterbrechungsfrei. Alternativ kommt eine Duschrinne infrage. Flächen aus Mineralwerkstoff, wie etwa das Modell CleanFloor30 von Geberit, gelten als angenehm warm, rutschhemmend und pflegeleicht. Weitere Infos zum Thema finden sich

beispielsweise unter [www.geberit.de/barrierefrei](http://www.geberit.de/barrierefrei).

### Der Waschplatz: Ordnung und Bewegungsfreiheit

Großzügige Bewegungsflächen erleichtern die Nutzung und erhöhen den Komfort im Alltag. Gut geplanter Stauraum sorgt für Ordnung und einfachen Zugriff auf Badutensilien, etwa durch leichtgängige Unterschrank- oder Apothekerauszüge im Hochschrank. Für barrierefreie Bäder empfiehlt sich eine Waschtischhöhe von maximal 80 cm, eine Unterfahrbarkeit ab 55 cm und 90 cm Beinfreiheit. Dies lässt sich etwa mit Serien wie Renova Plan von Geberit umsetzen.

### Das WC: höhenverstellbar oder mit Zusatzkomfort

Es gibt WC-Modelle, die man, bei passender Bausituation, auch Jahre nach dem Einbau in der Höhe anpassen kann: Mit einem passenden Installationselement lässt sich die Sitzhöhe verändern, ohne die Vorwand zu öffnen. Dadurch bleibt das Bad flexibel, wenn sich die Anforderungen ändern. Die WC-Keramik kann tiefer montiert sein, wenn die Kinder noch kleiner sind, und erhöht werden, wenn das Niedersetzen und Aufstehen in späteren Jahren schwerer fällt. Mehr Intimhygiene in jedem Lebensalter bietet zudem ein Dusch-WC im Bad: Es reinigt mit einem sanften Wasserstrahl und erhöht Komfort und Sauberkeit spürbar. Zusatzfunktionen wie integrierte Beleuchtung, Föhn oder Sitzheizung ergänzen die Ausstattung je nach Bedarf.



Foto: DJD/Geberit

**Stuhlmüller**  
Fußbodentechnik.de



#regional!  
#fachmännisch!  
#gscheit gmacht!

86462 Langweid/Achsheim  
Bauernstraße 24  
Tel: 08230 2535  
Mobil: 0160 7208828  
Email: [info@parkettkunst.de](mailto:info@parkettkunst.de)

- | Kork & Linoleum
- | Laminat & PVC
- | Designbeläge
- | Teppich - Kettelservice
- | Intarsienverlegung
- | Estrichsanierung



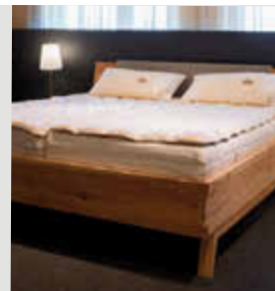
Schreinerei  
ZIEGLER & KARG

## Möbel nach Maß

Erleben Sie unser Angebot rund um  
Küche, Bad, Wohnen und Schlafen  
in unserem 500 qm großen Showroom!

Gerne stehen wir Ihnen dabei mit einer  
unverbindlichen Beratung zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



SCHREINEREI ZIEGLER & KARG GMBH  
Dornierstraße 1 | 86456 Gablingen | [www.zkmoebel.de](http://www.zkmoebel.de) | 08230/2175

-ANZEIGE-

# KOMPETENZ VOR ORT



Foto: AudeStock

## Fenster: Matte Oberflächen liegen im Trend

Der dezente Look unterstreicht eine elegante Innenausstattung



### Vielfältige Farboptionen und nachhaltige Lösungen

Matte Oberflächen bei Fensterprofilen passen zu den unterschiedlichsten Fassadenmaterialien und eröffnen vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten. Rehau etwa bietet verschiedene Farben von Verkehrsweiß über Basalt-, Quarz- und Anthrazitgrau bis hin zu Tiefschwarz an, mehr Infos dazu unter [fenster.rehau.de/kaleido-color-designs](http://fenster.rehau.de/kaleido-color-designs). Damit lassen sich sowohl puristische Neubauten als auch stilvolle Sanierungen optisch aufwerten. Farblich abgestimmte Fensterprofile schaffen fließende Übergänge zwischen Innen- und Außenraum und unterstützen so das harmonische Zusammenspiel von Fassade, Bodenbelägen, Wandfarben und Einrichtung. Wer beim Fensterdesign zusätzlich auf Nachhaltigkeit achtet, findet beispielsweise in der Artevo-Serie des Herstellers passende Lösungen. Hier bestehen die Profilkerns bis zu 78 Prozent aus recyceltem PVC.

– ANZEIGE – (DJD). In der Architektur und im Interior Design setzen matte Oberflächen zunehmend Akzente. Sie wirken ruhig, zurückhaltend und zugleich modern. Bei Möbeln, Küchenfronten, Armaturen oder Fensterrahmen dämpfen sie visuelle Reize und vermeiden harte Lichtreflexe. Besonders im Fensterbau hat sich der matte Look mittlerweile fest etabliert. Nicht glänzende Fensterprofile lassen das Licht weicher erscheinen, was insbesondere in großzügigen Räumen und offenen Wohnbereichen von Vorteil ist. Da sie Licht nicht reflektieren, kommen Materialien und Farben besonders klar zur Geltung – ein Vorteil, der gerade bei modernen Fassadenkonzepten gefragt ist. So entsteht ein harmonisches Gesamtbild, das sich nahtlos in ver-

schiedenste Baukonzepte einfügt und eine wertige, zeitlose Wirkung erzielt.

### Edle Optik mit funktionalem Mehrwert

Auch funktionale Aspekte zählen: Moderne matte Beschichtungen sind widerstandsfähig, UV-stabil und überraschend unempfindlich gegenüber Fingerabdrücken. Der Profilversteller Rehau beispielsweise hat mit Kaleido Mattex eine Beschichtung entwickelt, die extreme Mattheit mit hoher Widerstandsfähigkeit verbindet. Optisch erinnert die Materialoberfläche an pulverbeschichtetes Aluminium. Die Profile sind zudem unempfindlich gegenüber Kratzern und Verschmutzungen. Staub und Fingerabdrücke lassen sich leicht entfernen. Auch chemische Einflüsse

oder hohe Temperaturen können der Beschichtung kaum etwas anhaben. Die eingesetzte „Cool-Colors-Technologie“ trägt beispielsweise dazu bei, dass sich die Fenster weniger schnell aufheizen. Das ist nicht nur im Sommer angenehm, sondern kann auch die Lebensdauer der Profile verlängern.



Fotos: DJD/Rehau

Ihr Meisterbetrieb für Fenster, Türen und Bodenbeläge!

**alois mayer**

Schreinerei - Bauelemente

**FENSTER**

**HAUSTÜREN**

**BRAND- UND RAUCHSCHUTZTÜREN**

**Wir haben das Richtige für Sie zu erschwinglichen Preisen.**

Dillinger Straße 19 86462 Langweid a. Lech	Tel.: 08230 4636 Fax: 08230 4840	info@aloismayer.de www.aloismayer.de
---	-------------------------------------	---

**HOLZWARTH**  
FENSTER & TÜREN

**Wohlfühlen daheim  
mit neuen Fenstern & Türen**

**Wir beraten Sie gern!**

Hummel GmbH  
Wertinger Str. 11  
86456 Holzhausen

Tel. 08230 70089-0  
[www.holzwarth-gmbh.de](http://www.holzwarth-gmbh.de)

**weru**  
AUTORISIERTER  
FACHBETRIEB



Telefon 08230 / 2077  
 info@boltz-heizung.de  
 www.boltz-heizung.de  
 Die Zuverlässigkeit Ihrer Heizung  
**boltz heizung GbR**  
 Humboldtstr. 11, 86456 Gablingen

**Wir verkaufen Ihre Immobilie an unsere hauptsächlich Münchner Kunden zum Best-Preis!**



**Nutzen Sie unsere Vorteile, gewinnbringend!**  
**Kostenlose persönliche Beratung vor Ort!**

Mit 40 Jahren Erfahrung verfügen wir über die höchsten Auszeichnungen als Qualitäts-Makler (siehe Homepage!)

**Fritz Räßle, zert. Sachverständiger, 0171 / 935 80 53 - seit 1984 - Büros in Gessertshausen und Gersthofen, www.a-r-immobilien.de**



Der neue **Mazda3** ab **€22.990**



**AUTO FREY** 

Gersthofen • Augsburg • Untermeitingen  
 www.auto-frey.com

**Diese Preise sind der Wahnsinn!** Jetzt **günstig online drucken**

*Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!*



**LW-FLYERDRUCK.DE**  
 Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



**ASJ Auto-Service Jehmiller**  
**Peugeot-Vertragspartner und Ihre Serviceheimat für alle Marken!**

**86462 Langweid • Gottlieb-Daimler-Str. 5**  
**Tel. 08230 840640 • Fax 840639**  
**E-Mail: info@auto-service-jehmiller.de**  
**www.auto-service-jehmiller.de**



**AB Renovierung GmbH** 

Boschstraße 6a · 86399 Bobingen  
 Mobil: 0170 9 09 17 43 · E-Mail: ab.renovierung@gmx.de

**Renovierung und Sanierung von Wohn- und Büroräumen**

**KOMPETENT LEISTUNGSSTARK ZUVERLÄSSIG**

**„ Wir sind für Sie da und beraten Sie gerne.“**

**Wer weiß, wo sie ist?**

Bitte sagt es gerne weiter !

Finderlohn 1.500 €

**Tel.: 015207510117**



**Spezialitäten von der Gablinger Putenfarm**

Schlaunweg 9, 86456 Gablingen

**Ihr Geflügelfachbauernhof**  
**Beim Einkauf immer die erste Wahl**

Frisches Putenfleisch, Wurst + Schinken  
 Frische Hähnchen und Hähnchenteile  
 Enten und Ententeile  
 Zur Saison: Gänse + Gänseteile



**Öffnungszeiten:**

Mo.	6.00 – 14.00 Uhr
Di.	6.00 – 17.00 Uhr
Mi.	6.00 – 17.00 Uhr
Do.	6.00 – 17.00 Uhr
Fr.	6.00 – 17.00 Uhr
Sa.	7.00 – 13.00 Uhr

**Parkplätze im Hof**  
**Barrierefreier Zugang zum Laden**

[gablinger-putenfarm@t-online.de](mailto:gablinger-putenfarm@t-online.de) Tel.: 08230/1636 Fax: 08230/7830

**LA PERGOLA**  **RISTORANTE • PIZZERIA**

Nur gültig in: **Kobelweg 85 • 86156 Augsburg • Tel. 0821/65 08 03 20**

**ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.-So. 11.30-23.00 Uhr**

**Wir vergrößern uns!**

Ab einem Verzehrwert von **30 Euro** Schenken wir Ihnen **5 Euro**

Nur 1 Gutschein pro Tisch. Auch zu unseren Mittagszeiten gültig. Durchgehend warme Küche. Gutscheine gültig bis 31. Juli 2026. Restguthaben einzulösen bis 1 Monat nach Ablauf. Hiermit bestätige ich, auf meine Rechnung einen Rabatt in Höhe von 5 € erhalten zu haben. Unterschrift:..... Tisch-Nr.....

Ab einem Verzehrwert von **60 Euro** Schenken wir Ihnen **10 Euro**

Nur 1 Gutschein pro Tisch. Auch zu unseren Mittagszeiten gültig. Durchgehend warme Küche. Gutscheine gültig bis 31. Juli 2026. Restguthaben einzulösen bis 1 Monat nach Ablauf. Hiermit bestätige ich, auf meine Rechnung einen Rabatt in Höhe von 10 € erhalten zu haben. Unterschrift:..... Tisch-Nr.....



Bitte geben Sie diesen Gutschein vor Ihrer Bestellung beim Kellner an.